

NEWS

OF THE NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN
SERIES OF SOCIAL AND HUMAN SCIENCES

ISSN 2224-5294

Volume 4, Number 308 (2016), 43 – 47

ARMENIAN ANTHROPONOMY OF TURKIC-KIPCHAK ORIGIN TRANSCAUCASIA

S. R. Boranbaev¹, S. Zh. Kudassov²¹Regional social-innovational university,²M. Auezov South-Kazakhstan State University, Shymkent, Kazakhstan.

E-mail: sandybai 60@mail.ru; skudassov@mail.ru

Keywords: kipchak anthroponomy, historical records, tribal languages, kipchak tribes, onomastics, ancient studies, Borrowing words, linguistic, cultural cognitive, anthropocentricistic , ethnocentricistic

Abstract. This article is considered the historical realities of our people, their traditions and customs, formation of culture, peculiarities of the development of immortalized in numerous languages monuments with deepest meaning and content, as well as a wide distribution areal spread, that shows us the different milestones of the formation of the people and public relations and social events.

Main meaning of onomastics in the culture and history of the people as a reflection of ethnic identity, which demands comprehensive study is determined. The ability to address a range of issues of general and applied onomastics gives a historical approach. From this point of view, it raises issues of education of established and Karakoły Akkoły tribes in the south of the Caucasus, on the assumptions of some scholars have Turkmen origin, for example, the Seljuk claimed that they are the descendants of Turkmen tribes Kınık, Clan Akkoły and Karakoły found in a part of the Kazakh senior and middle clan. Borrowing the names of everyday objects, phenomena, while preserving the original meaning, gives the language has borrowed signs progenitor language. At the same time, borrowing personal names of the languages of other peoples, assimilated to the sound system of the language, it retains its original value. Therefore onomastic names may serve as a source of historical and ethnographic research. Anthroponyms reflect a common culture, social and political structure, the mutual history, social interaction people-carrier language with other people in peaceful and troubled times.

УДК 811.51

КАВКАЗСЫРТЫ ЖЕРИНДЕГІ ТҮРКІ-ҚЫПШАҚ НЕГІЗДІ АРМЯН АНТРОПОНИМДЕРІ

С. Р. Боранбаев¹, С. Ж. Кудасов²¹Аймақтық әлеуметтік-гуманитарлық университет, Шымкент, Қазақстан,²М. О. Өуезов атындағы Оңтүстік Қазақстан мемлекеттік университеті, Шымкент, Қазақстан

Түйін сөздер: қыпшақ антропонимдері, тарихи жазбалар, тайпалық тілдер, қыпшақ тайпалары, ономастика, көне зерттеулер, сөз ауысу, лингвистикалық, мәдениетанымдық, антропоцентристік, этноцентристік.

Аннотация. Мақалада халықтың мәдениеті мен тарихы үшін ономастиканың ерекше маңызы, ондағы этнос ділінің көрінісі арнайы және кешенді зерттеу жүргізуі қажет ететіндігі, бұл проблемаларды тарихи тұрғыдан зерттеу жалпы және қолданбалы ономастиканың бірқатар мәселелерін шешуге мүмкіндік беретіндігі, Оңтүстік Кавказда Аққойлы, Қарақойлылар құрған мемлекеттер түркімендердікі, селжүктегі түркіменнің Қынық тайпасынан шыққан деген ұстанымдар бар екені сөз болады. Аққойлы, Қарақойлы рулары қазақтың ұлы жүзі мен орта жүзінің құрамында кездеседі, қынық, құшишы, қасқа атаулары өзбекстандық қазактарда сақталған.

Бір тілден екінші бір тілге сөз ауысу құбылысы белгілі бір заттың, ұғымның атаулары ретінде сол сөзді қабылдаған халық тілінс ортақ болып енетін болса, антропонимдердегі кірме атаулардан қабылданған тілдің сипаты (оғыз, қыпшақ элементтері) көрініс тауып отырады. Сонымен қатар өзге тілді халықтардың тіліне енген антропонимдер көп жағдайда сол тілдің дыбыстық жүйесіне негізделгенімен қоnelік сипатын сактайды. Сондыктан да ономастикалық атаулар құнды тарихи-этнографиялық дереккөздер де болып табылады. Антропонимдерден сол тілде сейлеуші халықтың өзге елдермен өзара қарым-қатынасы, саяси-әлеуметтік құрылымы, мейлі ол жауап алушылық болсын, мейлі бейбіт өмір болсын, жан-жақты көрініс тауып отырады.

Қыпшақтар Кавказға XI ғасырда келген деген пікірлерге ортағасырлық қыпшақтардың, оның ішінде Батыс Дешті қыпшақтардың тарихына қатысты зерттеулерге түрлі деректер (орыс жылнамалары, Византиялық жазба деректер, Кавказ деректері (грузин, армян), мажарлық, чех, неміс т.б.) арқау болған. Солардың негізінде қыпшақтардың Кавказ аумағына келу кезеңдерін XI ғ. байланыстыратын зерттеушілер саны ғылымда басым. Дегенмен әртүрлі бағыттардағы зерттеулерде қыпшақтардың Кавказ аумағына қатысы жанама түрде, онда да жекеленген пікірлер болмаса арнайы зерттеулер ете сирек. Алғашқы XIX ғасырдың II жартысынан кең етек ала бастаған қыпшақтар тарихына қатысты енбектерде, тіпті XX ғасырлардың орта тұсына дейінгі зерттеулерде бұл мәселеге мұлдем сирек назар аударылған (И. Дьерфи, П. В. Голубовский, И. Маркварт, Д.А. Расовский енбектері сондай енбектер қата-рынан саналады). Батыс қыпшақтар жайлыш арнайы зерттеу енбек жазған К.В. Кудряшов зерттеулерінде де қыпшақтардың Кавказ бөлігі туралы айтылғанымен олардың Кавказға келу тарихына төрек үнілген жоқ. Аталған тақырыпқа кезінде Л. Я. Люлье, И. Т. Мутенин және археолог ғалым Е. П. Алексеевалар енбектер жазды. Соның ішінде соңғысының ортағасырлық қыпшақтардың Кавказ халықтарының қалыптасуындағы тарихи, археологиялық және антропологиялық тұрғыдағы мағлұматары мол [1].

Халықтың мәдениеті мен тарихы үшін ономастиканың ерекше маңызы, ондағы этнос ділінің көрінісі арнайы және кешенді зерттеу жүргізуі қажет етеді. Бұл проблемаларды тарихи тұрғыдан зерттеу жалпы және қолданбалы ономастиканың бірқатар мәселелерін шешуге мүмкіндік береді.

XX ғ. басында атақты түрколог А. Самойлович: «Пользуюсь случаем, я позволю себе высказать пожелание, чтобы исследователи разных турецких племен обратили специальное внимание на личные имена; следовало бы составлять полные алфавитные списки личных имен, мужских и женских, по отдельным племенам с подробными указаниями, в каких случаях, в какую историческую эпоху, кому и почему давалось или дается имя. Впоследствии явилась бы возможность произвести весьма интересное в культурно-историческом отношении сравнительное исследование личных имен всего турецкого народа», – деп атап көрсеткен болатын. Аталған проблемаларды лингвистикалық, мәдениеттанымдық, антропоцентристік, этноцентристік аяда зерттеу бүгінгі күннің көкейкесті мәселе сіне айналып отыр және түркі ономастикасының одан әрі дамуына ықпал етеді.

Қазіргі армян тіліндегі түркі негізді антропонимдерде оғыз тілдерінің әсері басым екендігі байкалды. Қыпшақтардың Кавказға орын тебу дәүіріндегі қыпшақ тіліне тән белгілердің бірсырырасы оғыз тілдеріне де ортақ болып келеді де, профессор Ә. Нәжіптің ортағасырлық қыпшақ жазба ескерткіштерінің тілін «оғыз-қыпшақ», «қыпшақ-оғыз» тілдері деп тілараластық құбылысты сипаттаған пікірін макаламызға қатысты деңгейде қолдануға болады.

Армян антропонимдеріндегі түркілік кабат әр тілді халықтардың ұзақ уақыттар бойы аралас-құралас өмір сүріп, саяси-мәдени ықпалдастықта болғандығын көрсетеді. Этноантропонимдер жүйесін құрайтын Abdal-yan, Bayandur-yan, γazaχ-yan, γazaχ-ec-yan γazar-yan, γazar-yan-c, γazar-os-yan, K'acaχ-yan, Hašxa-yan, Seldžuk-yan, T'urk'men-yan, Alaš-kert-yan, Bayburt-yan, Badrak-yan, Baylar-yan, Aytum-yan сияқты атауларда ежелгі тайпалар туралы ақпараттар сақталған. Мысалы, Abdal – армян тарихи жазбаларындағы эфталиттердің атауы; Alaš, Alaš-kert (алаш қала) – қазақтың алаш атауымен байланысы болуы мүмкін, алаш атауы ете көне жазбалардан белгілі, олай болса алаш этномимі де қазақ атауы сияқты ежелде пайда болып, мыңжылдықтар бойы Кавказда ономастикалық атауларда, ал қазақтардың тарихи жадында сақталып, Алтын Ордадан бөлініп, өз алдына шаңырақ көтерген елдің атауына айналған деп қарауымызға мүмкіндік береді. Қазақ тілінің қазіргі қолданысында «атам қазақ айтқандай», «алты алаш» т.с.с. ұғымдар халықтың тарихи жадында сақталып келіп, тарихи сананың оянуына байланысты жаңғырған алаш, қазақ сөздерінің тарихи тамыры төрөнде жатыр. Аугуст тайпасы Кавказдағы қазақ тайпаларының құрамында болған деген

деректердің кездесуі олардың бір өнірде қатар өмір сүруімен байланысты болуы керек, әйтпесе айрумдар түркімендерге жатады. *T'urk*¹- мен атауы армян тарихи жазбаларында орта ғасырларда, сельжуктердің алдына аталады. Армян тарихшылары Кавказға солтустіктен өткен түркілердің *Hon-dar*, ал онтүстіктен барғандарын *türkman* деген жалпы атаумен атап, осы атауларды кейінгі қыпшақтарға да қолданып отырган. Түркімендердің арасында түркілердің Орталық Азияны мекендейген өзге тайпалары да болғандықтан мәселенің осы тұсина этнолог-тарихшы ғалымдармызыдың баса назар аударғаны жөн. Онтүстік Кавказда Аққойлы, Қарақойлылар құрған мемлекеттер түркімендердердің, сельжуктер түркіменнің Қынық тайпасынан шыққан деген ұстанымдар бар екені белгілі. Аққойлы, Қарақойлы рулары қазақтың ұлы жүзі мен орта жүзінің құрамында кездеседі, қынық, құшши, қыска атаулары өзбекстандық қазақтарда сақталған. 1245 жылы Мысырда жазылған «Арабша-қыпшақша сөздікте» «туркімен тіліне тән» деп белгілі қойылған сөздердің қыпшақ тілінде көбірек кездесетін зерттеушілердің еңбектерінен белгілі [2]. Badrak – қарақалпақ құрамындағы ру болса, Baylar – қонырат арасындағы байлар, жандармен үндесіп жатады. Bayandur, Махмұт Қашағары көрсеткендегі, оғыздардың 24 тайпасына құрамына енеді. Ал Bayburt атауы байбөрі патронимімен негізделсе.

Хаšxa алтайлықтардың, қырғыздардың арасындағы қашқа руларымен сабактас болуы керек. Ал γazar (хазар) атауы армян тарихи жазбаларында басында хазарларға қатысты айтылатын болса, кейіннен, hon атауы сияқты, қыпшақтарға қатысты да айтылатын болған. Осында жүйелі мысалдардан армян тарихшыларының ежелгі ғұндарды, ертеортағасырлық хазарлар мен ортағасырлық қыпшақтарды бір халық деп қарағандарын байқауға болады.

Т. Аветисян армян жалқы есімдерінің құрамындағы γazaχ / K'asaχ атауларының пайда болуын Қазақ топонимімен байланыстырады [3, 206 б.]. Арменияны арнайы зерттеген П. Шопеннің айтуынша, он төрт рудан құрал-ған қазақтар қазіргі Армения жерін мекендейген. Сондықтан армян патроним-деріндегі қазақ атауы тек топоним ғана емес, этнониммен де байланысты деп қарауымыз керек болады.

Бір тілден екінші бір тілге сөз ауысу құбылысы белгілі бір заттың, ұғымның атаулары ретінде сол сөзді қабылдаған халық тіліне ортақ болып енетін болса, антропонимдердегі кірме атаулардан қабылданған тілдің сипаты (оғыз, қыпшақ элементтері) көрініс тауып отырады. Сонымен катар өзге тілді халықтардың тіліне енген антропонимдер көп жағдайда сол тілдің дыбыстық жүйесіне негізделгенімен көнелік сипатын сақтайды. Сондықтан да ономастикалық атаулар құнды тарихи-этнографиялық дереккөздер де болып табылады. Антропонимдерден сол тілде сөйлеу什і халықтың өзге елдермен өзара қарым-қатынасы, саяси-әлеуметтік құрылымы, мейлі ол жауап алушылық болсын, мейлі бейбіт өмір болсын, жан-жақты көрініс тауып отырады.

Армян тіліндегі түркілік патронимдердің құрылымдық негізі түркі тілдеріндегідей болып келеді де, сонына -yan, -c, -eci (соңғы -eci қосымшасы шыққан аймағын, мекенін билдіреді) қосымшалары жалғанады және ер адамдар мен эйелдерге бірдей болып келеді. Патронимдердің негізін көнетүркілік лексика құрайды. Морфологиялық құрылымына қарай;

а) жеке түбір сөзден тұратын атауларға: Igit'-yan, Lačin-yan, Xat'un-yan, Čolaχ-yan, γazaχ-yan, γazaχ-ec-yan, γazar-yan, γazar-yan-c, γazar-os-yan, Palt'a-yan, Sadaχ-yan, Saday-yan, Sanduχ-yan, P'olat-yan, K'učuk-yan, K'acaχ-yan, Košgar-yan, Xanum-yan, Xašxa-yan, Seldžuk-yan, Surgun-yan, T'urk'men-yan, P'orsuχ-yan, Orman-yan, Čavuš-yan, K'oškar-yan,

ә) біріккен сөздерден тұратын атауларға: Daš-demir-yan, Demir-χan-yan, Demir-oyl-yan, Igit'-paš(a)-yan, Igit'-χan-yan, Kara-gaš-yan, Kara-demur-yan, Kara-χan-yan, Xan-beg-yan, Xan-murat-yan, Xan-bab-yan, yara-beg-yan, yara-gjoz-yan, yara-χan-yan, yara-χaš-yan, yara-taš-yan, Sari-beg-yan, Saru-χan-yan, Sar(i)-oylan-yan, Uli-χan-yan, Ulu-bab(a)-yan, Ulu-χan-yan, Ulu-xodž(a)-yan, Ordu-χan-yan, Ordu-beg-yan, Xači-bab(a)-yan, Xači-bek-yan, K'ešik-baš-yan, Xan-geld(i)-yan, Xuda-verd(i)-yan, Xupe-ser-yan, Xači-bek-bab(a)-yan;

б) қосымша жалғануы арқылы жасалған туынды сөздерден тұратын атаулар: Demir-dž(i)-oyl-yan, Demur-č(i)-yan, Demir-dž(i)-yan, Demur-dž(i)-yan, Indži-dž(i)-yan, Xalpaχ-č(i)-yan, Kara-yuyun-č(i)-yan, yaraχ-č(i)-yan, Čanaχ-č(i)-yan, Čaruχ-č(i)-yan, Čöp-čü-nc, Pal(i)χ-č(i)-yan, Sanduχ-č(i)-yan, Sabon-č(i)-yan, P'čaχ-č(i)-yan, Orman-č(i)-yan, Ig(i)-lik-yan, Surgun-yan;

в) көптік формада берілген атат: Xan-lar-yan, Bek-tar-bek-yan, Bek-lar-yan.

Құрамында этномимдер сақталған атаулар: *yazaχ-yan*, *yazaχ-ec-yan*, *yazar-yan*, *yazar-yan-c*, *yazar-os-yan*, *K'acax-yan*, *Xašxa-yan*, *Seldžuk-yan*, *T'urk'men-yan*, *Alaš-kert-yan*, *Bayburt-yan*, *Badrak-yan*, *Bayandur-yan*, *Baylor-yan*, *Ayrum-yan*, *Abdal-yan*.

Көне түркі дәуірінен белгілі хан[<]хagan титулы арқылы жасалған патронимдер: *Demir-χan-yan*, *Igit'-χan-yan*, *Kara-χan-yan*, *Xan-geld(i)-yan*, *yara-χan-yan*, *Saru-χan-yan*, *Uli-χan-yan*, *Ulu-χan-yan*, *Ordu-χan-yan*, *Xan-beg-yan*, *Xan-murat-yan*, *Xan-bab(a)-yan*.

Бек/бег титулының қосылуы арқылы жасалған атаулар: *Amir-bek-yan*, *At'a-bek-yan*, *Xan-beg-yan*, *yara-beg-yan*, *Sari-beg-yan*, *Ordu-beg-yan*, *Xači-bek-yan*, *Xači-bek-bab(a)-yan*, *Asli-bek-yan*, *Baba-bek-yan*, *Bek-t'aš-yan*, *Yaxši-bek-yan*, *Bek-tar-bek-yan*, *Bek-lar-yan*.

Көсіп иесін білдіретін атаулар: *Demir-dž(i)-oyl-yan*, *Demur-č(i)-yan*, *Demir-dž(i)-yan*, *Demur-dž(i)-yan*, *Indži-dž(i)-yan*, *Xalpaχ-č(i)yan*, *Kara-γuyun-č(i)-yan*, *yaraχ-č(i)-yan*, *Čanaχ-č(i)-yan*, *Čaruχ-č(i)-yan*, *Čop-čü-nc*, *Pal(i)χ-č(i)-yan*, *Sanduχ-č(i)-yan*, *Sabon-č(i)-yan*, *P'čaχ-č(i)-yan*, *Balt'ač(i)-yan*, *Orman-č(i)-yan*, *K'učuk-yan*.

Белгілі бір аумақтарда шоғырланып қоныстанған ирреденттер географиялық атауларды ана тілдерінде белгілей отырып, ездеріне тән топонимия жүйесін жасайды, оларды зерттеу ғылыми тұрғыдан назар аударуды сөзсіз қажет етеді. Дүние жүзінің көптеген мемлекеттерінің идеологиясы ирреденттерді ассимиляциялауға бағытталған. Этностиң ділін, мәденисті мен рухани байлығын көрсететін өзіне тән тілдік топонимиялық жүйені құруши және оны сақтаушы халықтың этническим ерекшеліктерін жою мақсатында трансформацияға ұшыратылу арқылы ассимиляциялау процесі топонимияны да қамтиды. Ол құбылысты «Административно-территориальное деление Армянской ССР» атты еңбектерден қай жылы қандай атаулардың қалай деп ауыстырылғандығын нақты көруге болады.

Армения мен Әзіrbайжан арасында XX ғасырдың соңына қарай орын алған саяси қақтығыстардың салдарынан армяндар мен әзербайжандар мекен еткен жерлерін тастап шығуға мәжбүр болды. Нәтижесінде бұрынғы түркілік топонимдерге жаңаша атаулар берілді.

Вугар Керимли түрік тайпаларының бүгінгі Грузия аумақтарына да орналасуының тарихи жағдайларына тоқталып, кемінде екі мың жылдың тарихы бар деп санайды. Сонымен бірге, қазіргі ғылымда басым болып келе жатқандай, қыпшақтардың Кавказға енуі тек солтүстік арқылы жүрген деген пікірге күмән келтіре отырып ол қыпшақтарды өзге түрік тайпаларымен біртұтас *Tүrіk елі ретінде қарау керектігіне мезгейді*. Зерттеуші қыпшақтар түрік тайпасының бірі ретінде Кавказдың онтүстігінен де енген деп санайды. Сақ, скифтер дәуірінен бастап ғұндардың, түріктердің, кейінгі қыпшақтардың грузин жеріне келген тұстарына тарихи талдау жасауға ұмтылады. «*Древние тюркские племена проживали на территории Борчалы. Здесь остались свой след такие великие тюркские течения как Сабуры, Гунны, Касы, Огузы, Кыпчаки, Карапапаки, Тerekeme и другие. Многие в Борчалы издревле считали себя Терекеме. Терекеме в переводе с древнеарабского означает сбор тюрков. Иногда оно переводится как «скотовод»*, – деп жазады [4].

В. Анчабадзе өз зерттеулерінде грузин деректерінде XI ғасырга дейінгі кезеңде қыпшақтардың Кавказ аумағына келуі туралы ешбір дерек жоқ дей тұра, кейбір деректерде қыпшақтардың бұлғарлармен туыстық жақтарына назар аударылғанын тілге тиек етеді. Оның: «*То обстоятельство, что Леонтий Мровели ставит кипчаков рядом с кавказскими болгарами, может быть объяснено как свидетельство бытования кипчаков уже где-то на Северном Кавказе или в ближайшем соседстве с ними*» деп тағы бір ойдың шетін шығарады. Бірақ дәлелдер келтірмейді [5]. В.Л. Гукасян XII–XIII ғғ. грузин деректерінде Грузия жерлерінде VIII ғ. бастап белгілі болған қыпшақтарды “*nagigivcakara*” (ескі қыпшақтар), ал XII ғасырда Солтүстік Кавказға қоныс аударған қыпшақтарды “*axaligivcakara*” (жана қыпшақтар) деп аталға- нын айтады. Алайда оның сілтеме жасаған еңбегінде (В. Анчабадзе) ондай мағлұматтың нақты емес екенін жоғарыда келтірдік.

Марко Поло жазбаларының грузиндерге қатысты мағұлматтар беретін тұстарында, Кавказ халықтары мен көшпелі түркі тайпаларының тарихи байланысы тереңнен тамыр алатыны айтылған. Ол Кавказдың терістігіндегі далалық жерлерге байланысты “*татарларға дейін ол кезеңде бұл жерде құмандар болған еді*” деп жазды. Құмандарды сол аймақтың көне дәуірлерден мекен етушілері ретінде көрсетті. Осындаи деректер негізінде құмандар Шығыс Еуропага XI ғасырдан бұрын өткен деген пікірді түркітанушылар арасында қолдаушылар болды [6, 5 б.].

ЭДЕБИЕТ

- [1] Алексеева Е.П. Археологические памятники Карачаево-Черкесии. – М.: Наука, 1992. – 216 с: карта.
- [2] Курышжанов А.К. Исследование по лексике старокыпчакского письменного памятника XIII вв. “Тюркско-арабского словаря”. – Алма-Ата: Наука, 1970.
- [3] Ավետիսյան Տ.Մ. Հայկականազգանու. – Երևան, 1987. – 321 էջ. (Аветисян Т.М. Армянская фамилия). – Ереван: Изд. АН АрмССР, 1987. – 321 б. (армян тілінде).
- [4] Вугар Керимли. Азербайджан: Тюрки в Грузии // Іңсәенәт вә мәдәниyyәт problemlәri jurnalı. – June 15th, 2010 adminLeave a commentGo to comments.
- [5] Анчабадзе В. Кипчаки северного кавказа по данным грузинских летописей XI–XIV веков // Материалы научной сессии попроблеме происхождения балкарского карачаевского народов (22–26 июня 1959 г.). – Нальчик, 1960. – С. 113- 127.
- [6] Ширалиев М.Ш. Кыпчакские элементы в азербайджанском языке: на материале диалектов и говоров // Исследования по грамматике и лексике тюркских языков. – Ташкент: Наука, 1965. – С. 5-17.

REFERENCES

- [1] Alekseeva E. P. Arheologicheskie pamjatniki Karachaevo-Cherkesii. M.: Nauka, 1992. 216 s: karta.
- [2] Kuryshzhanov A.K. Issledovanie po leksike starokypchakskogo pis'mennogo pamjatnika XIII vv. “Tjurksko-arabskogo slovarja”. Alma-Ata: Nauka, 1970.
- [3] Ավետիսյան Տ.Մ. Հայկականազգանու. Երևան, 1987. 321 էջ. (Avetisjan T. M. Armjanskaja familija). Erevan: Izd. AN Arm.SSR, 1987. 321 b. (armjan tilinde).
- [4] Vugar Kerimli. Azerbajdzhan: Tjurki v Gruzii // Іңсәенәт вә мәдәниyyәт problemlәri jurnalı. June 15th, 2010 admin Leave a comment Go to comments.
- [5] Anchabadze V. Kipchaki severnogo kavkaza po dannym gruzinskikh letopisej HI–XIV vekov // Materialy nauchnoj sessii poprobleme proishozhdenija balkarskogo karachaevskogo narodov (22–26 iyunja 1959 g.). Nal'chik, 1960. P. 113-127.
- [6] Shiraliев M.Sh. Kypchakskie jelementy v azerbajdzhanskom jazyke /na materiale dialektov i govorov // Issledovanija po grammatike i leksike tjurckih jazykov. Tashkent: Nauka, 1965. P. 5-17.

АРМЯНСКИЕ АНТРОПОНИМЫ ТЮРКСКО-КИПЧАКСКОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ ЗАКАВКАЗЬЕ

С. Р. Боранбаев¹, С. Д. Кудасов²

¹Региональный социально-инновационный университет, Казахстан, Шымкент,

²Южно-Казахстанский государственный университет им. М. Аuezова, Шымкент, Казахстан

Ключевые слова: кыпчакские антропонимы, исторические записи, племенные языки, кипчакские племена, ономастика, древние исследования, заимствование слов, лингвистические, культурнопознаваемые, антропоцентристическое, этноцентристическое.

Аннотация. В статье рассмотрены исторические реалии нашего народа, его традиции и обычаи, формирование культуры, особенности развития увековеченные в многочисленных языковых памятниках с глубоким по смыслу и содержанию, а также широким ареалом распространения, что показывает нам разные вехи становления народа и связь с общественными и социальными событиями. Определяется особое значение ономастики в культуре и истории народа как отражения этнической самобытности, которая требует комплексного исследования. Возможность решения целого ряда проблем общей и прикладной ономастики дает исторический подход. С этой точки зрения затрагиваются вопросы образования государств, созданных племенами Аккойлы и Каракойлы на юге Кавказа, по предположениям некоторых ученых, имеют туркменское происхождение, например, сельджуки утверждали, что они являются выходцами туркменских племен кынык. Рода Аккойлы и Каракойлы встречаются и в составе казахских старшего и среднего жузов.

Заимствование названий предметов быта, явлений, при сохранении первоначального смысла, придает языку заимствовавшему приметы языка-прапородителя. Наряду с этим, заимствование антропонимов из языков других народов, ассимилируясь к звуковой системе этого языка, сохраняет свое первоначальное значение. Поэтому ономастические названия могут служить историко-этнографическими источниками исследования. Антропонимы отражают общую культуру, социально-политическую структуру, взаимную историю, бытовое общение народа-носителя языка с другими народами в мирное и смутное время.

Поступила 17.03.2016 г.